

Program od 07.09.2025 do 14.09.2025

7.		TRINÁSTA NEDEĽA PO PÄŤDESIATNICI	
		Predsviatok Narodenia presvätej Bohorodičky, Svätý mučeník Sózont	
8. PO SVIATOK	NARODENIE NAŠEJ PRESVÄTEJ VLÁDKYNE, BOHORODIČKY MÁRIE, VŽDY PANNY		
	6.45	sv. liturgia s myrovaním /*Roland, Natália/	o. Jozef H.
	7.45	utiereň sviatku	
	17.00	sv. liturgia s myrovaním /*na úmysel/	o. Jozef M.
9. UT	Svätí a spravodliví Boží predkovia Joachim a Anna		
	6.45	*k úcte Svätého Ducha UPRATOVANIE CHRÁMU	o. Jozef M.
	17.00	+Mária	o. Jozef H.
10. STR	Sväté mučenice Ménodora, Métrodora a Nymfodora		
	6.45	*Mária	o. Jozef M.
	16.00	VEČERADLO	
	17.00	*Alžbeta, Júlia	o. Jozef H.
11. ŠT	Naša prepodobná matka Teodora Alexandrijská; Svätý hieromučeník Autonomos		
	6.45	*Ján s rod.	o. Jozef H.
	17.00	*Anna s rod. ADORÁCIA ZA FARNOSŤ	o. Jozef H.
12. PIA Zdržanlivosť od mäsa	Odovzdanie sviatku NARODENIA PRESVÄTEJ BOHORODIČKY		
	6.45	+Vladimír, ostatní z rodiny	o. Jozef H.
	17.00	+Michal, Michal, Miroslav, Miroslav	o. Jozef H.
		/18.00 - STRETOK DETÍ a MLÁDEŽE/	
13. SOB	Pamiatka založenia chrámu svätého vzkriesenia Krista a nášho Boha		
	Predsviatok Povýšenia úctyhodného a životodarného Kríža; Svätý hieromučeník Kornélius Stotník		
	7.00	*Za členov živých ruží bratstva sv. ruženca	o. Jozef H.
14. Zdržanlivosť od mäsa	ŠTRNÁSTA NEDEĽA PO PÄŤDESIATNICI		
	POVÝŠENE ÚCTYHODNÉHO A ŽIVOTODARNÉHO KRÍŽA NAD CELÝM SVETOM		
	8.00	sv. liturgia s myrovaním	o. Lukáš
	10.00	sv. liturgia s myrovaním	o. Jozef H.
	16.50	akatist	o. Jozef H.
	17.30	sv. liturgia s myrovaním	o. Jozef H.
	8.45	PEREŠ: sv. liturgia s myrovaním	o. Michal
	8.00 !	KVP: sv. liturgia s myrovaním	o. Pavol

Našu farnosť môžete finančne podporiť cez účet: **SK 51 0900 0000 0000 8212 8015**

WEB: grkatkezapad.webnode.sk; facebook: **Gréckokatolíci v Košiciach na Teras**

BOHOSLUŽBY NAŽIVO cez TV ANTIK /e-kostoly/ - ALEBO: http://88.212.15.19/live/test_terasa/playlist.m3u8

Tel. kontakt na kňazov: o. Jozef Miňo 0911711322; o. Jozef Havrilčák - 0903 982 884

Prípravu detí na 1.sv. spoveď a prijatie najsv. Eucharistie začneme nedeľu 28. septembra

2025 po sv. liturgii o 10.00. Zapísať deti na prípravu môžete v sakristii nášho chrámu, alebo cez školu - na hodinách náboženstva budeme rozdávať prihlášky.

Program od 14.09.2025 do 21.09.2025

14.	ŠTRNÁSTA NEDEĽA PO PÄŤDESIATNICI POVÝŠENE ÚCTYHODNÉHO A ŽIVOTODARNÉHO KRÍŽA NAD CELÝM SVETOM		
15.	PRESVÄTÁ BOHORODIČKA SPOLUTRPITEĽKA; Svätý veľkomočeník Nikita		
PO SVIATOK	8.00	sv. liturgia /*Jaroslav s rod./	o. Jozef H.
	17.00	sv. liturgia /*Zoja, Ján/	o. Jozef H.
16.	Svätá všethválna veľkomočenica Eufémia		
UT	6.45	*Valéria s rod. UPRATOVANIE CHRÁMU	o. Jozef H.
	17.00	+Vasil', panychída	o. Jozef H.
17.	Svätá mučenica Sofia a jej tri dcéry Viera, Nádej a Láska		
STR	6.45	*Eva s rod.	o. Jozef M.
	17.00	+Júlia, Peter	o. Jozef H.
18.	Náš prepodobný otec Eumenios Divotvorca, gortynský biskup		
ŠT	6.45	*Eva, Jaroslav	o. Jozef M.
	17.00	+Milan, Stanislav ADORÁCIA ZA FARNOSŤ	o. Jozef H.
19.	Svätí mučeníci Trofim, Sabbatios a Dorymedont		
PIA Zdržanlivosť od mäsa	6.45	+Ján, Anna, Michal, Michal, František	o. Jozef M.
	17.00	+Matúš /18.00 - STRETOK DETÍ a MLÁDEŽE/	o. Jozef H.
20.	Svätý veľkomočeník Eustatios a spoločníci Svätí mučeníci a vyznávači, veľký knieža Michal a jeho bojar Teodor, černigovskí divotvorcovia		
SOB	7.00	+Ján, Anna, Ivan, Anna,	o. Jozef M.
21.	PÄTNÁSTA NEDEĽA PO PÄŤDESIATNICI Odovzdanie sviatku POVÝŠENIA ÚCTYHODNÉHO KRÍŽA		
	8.00	sv. liturgia	o. Jozef M.
	10.00	sv. liturgia	o. Jozef M.
	16.45	veľká večiereň	o. Jozef H.
	17.30	sv. liturgia	o. Jozef H.
	8.45 9.30	PEREŠ: sv. liturgia KVP: sv. liturgia	o. Jozef o. Pavol

Nášu farnosť môžete finančne podporiť cez účet: SK 51 0900 0000 0000 8212 8015

WEB: grkatkezapad.webnode.sk; facebook: Gréckokatolíci v Košiciach na Teras

BOHOSLUŽBY NAŽIVO cez TV ANTIK /e-kostoly/ - ALEBO: http://88.212.15.19/live/test_terasa/playlist.m3u8

Tel. kontakt na kňazov: o. Jozef Miňo 0911711322; o. Jozef Havrilčák - 0903 982 884

Prípravu detí na 1.sv. spoveď a prijatie najsv. Eucharistie začneme nedeľu 28. septembra 2025 po sv. liturgii o 10.00. Zapísať deti na prípravu môžete v sakristii nášho chrámu, alebo cez školu - na hodinách náboženstva budeme rozdávať prihlášky.

OZNAMY 07.09.2025

1. **Budúcu nedeľu máme 14. nedeľu po Päťdesiatnici, zároveň aj sviatok Povýšenie ÚCTYHODNÉHO A ŽIVOTODARNÉHO KRÍŽA NAD CELÝM SVETOM – je predpísaná na tento sviatok zdržanlivosť od mäsa - sv. liturgie s myrovaním ako v nedeľu o 8.00, 10.00, 17.30. Dnes o 17.30 sv. liturgia a o 16.45 večiereň zo zajtrajšieho sviatku.**
2. **Zajtra máme sviatok Narodenie Presv. Bohorodičky, liturgie o 6.45 a 17.00 s myrovaním. Po rannej liturgii bude utiereň.**
3. **Stretko detí a mládeže piatok 12.9.2025 o 18.00.**
4. **Chrám v týždni otvárame 45 min pred sv. liturgiou: ráno o 6.00 večer o 16.15.**
5. Bohoslužby z nášho chrámu sú vysielané naživo cez TV ANTIK /ekostoly/ a tiež živé vysielanie je na http://88.212.15.19/live/test_terasa/playlist.m3u8 – treba si túto adresu zadať do VLC alebo iného prehliadača v počítači.
6. **Na laviciach vzadu sú liturgické programy na tento týždeň.**
7. Upratovať chrám tento týždeň budeme utorok po rannej sv. liturgii.
8. **V sakristii máme na predaj už aj stolové kalendáre na rok 2026 - cena 3 €; knižky Hore srdcia/8 €/;** Na predaj máme aj knihu kázni vладыky Cyrila, cena 10 Eur. K dispozícii je e-shope Košickej eparchie, produkty môžete pohodlne objednať cez stránku ****obchod.grkatke.sk****
9. „Aj malý dar je veľký skutok“ - to je hlavný odkaz darcovského portálu **www.dobrodinec.online**, ktorého spustenie predstavili otcovia biskupi. **Ďakujeme za vaše dary. PBZ**
10. 15. septembra bude **METROPOLITNÁ PÚŤ DO MARIAPOVČE**, cestovné je 17 €, Info je na nástenke. Odchod autobusu z Terasy bude oznámený.
11. **Prípravu detí na 1. sv. spoveď a prijatie najsv. Eucharistie** začneme nedeľu 28. septembra 2025 po sv. liturgii o 10.00. Zapísať deti na prípravu môžete v sakristii chrámu, alebo cez školu - na hodinách náboženstva budeme rozdávať prihlášky.
12. **Prípravu pre dospelých na krst, birmovanie a 1. sv. prijímanie** začneme pondelok **22. septembra 2025** po večernej sv. liturgii o 18.00 v pastoračnej miestnosti na fare.
13. **Biblická škola začne 23. septembra 2025 po liturgii o 18.00**
14. **Dnes je odpustová slávnosť v katedrále, program je na nástenke.**

Modlitba za rodinu

Pane, ty si Otcom každej rodiny na Zemi, ty si Otcom všetkých ľudí.

Daj, skrze tvojho Syna, Ježiša Krista, ktorý sa pre nás stal človekom a skrze Ducha Svätého, ktorý je poslom tvojej lásky k nám, aby sa každá rodina na Zemi stala pre každú ďalšiu generáciu svätynou lásky a života, lebo len ty si opravdivá Láska a Život.

Daj, aby tvoja milosť sprevádzala myšlienky, slová a skutky každého manžela a manželky pre dobro ich rodiny a rodín na celom svete. Daj, aby mladí ľudia našli v rodine pevnú oporu pre svoju ľudskú dôstojnosť a pre rast v pravde a láske.

Daj, aby sa láska, posilnená milosťou sviatosti manželstva, ukázala silnejšou než všetky slabosti a skúšky, ktorými rodiny niekedy musia prejsť. Na príhovor Svätej rodiny daj, aby svetová misia našej matky Cirkvi v rodine a prostredníctvom rodiny priniesla svoje ovocie. Skrze nášho Pána Ježiša Krista, ktorý je Cesta, Pravda a Život, po všetky veky vekov. Amen.

/Ján Pavol II./

Prosba pápeža Františka

za milosti jubilea

Otče na nebesiach,
vo svojom Synovi Ježišovi Kristovi, našom bratovi,
si nám daroval vieru
a skrze Ducha Svätého si do našich srdc vliaval lásku.
Daj, nech viera a láska prebudia v nás
blaženú nádej na príchod tvojho kráľovstva.
Nech nás tvoja milosť premení
na starostlivých pestovateľov semien evanjelia,
ktoré zúrodnia ľudstvo a vesmír
v dôvernóm očakávaní
nového neba a novej zeme,
keď sa po porážke zlých mocností
navždy zjaví tvoja sláva.
Nech milosť tohto jubilea
oživí v nás pútnikoch nádeje
túžbu po nebeských dobrách
a vyleje na celý svet
radosť a pokoj
nášho Vykupiteľa.
Tebe, svätý Bože,
nech je vo večnosti
chvála a sláva na veky vekov.
Amen.

Franciscus

FARSKÝ ÚRAD

Gréckokatolícka cirkev,
farnosť Košice – Západ

Úradné hodiny (SEPTEMBER – JÚN):

UTOROK: 9.30 – 11.30; 15.00 – 16.00 (o. Jozef Miňo)

STREDA: 9.30 – 11.30; 15.00 – 16.00 (o. Jozef Havrilčák)

ŠTVRTOK: ----- 15.30 – 16.00 (o. Jozef Havrilčák)

***POČAS LETNÝCH PRÁZDNIN (júl, august):**

**ÚRADUJEME PONDELOK A STREDU PO
VEČERNEJ SV. LITURGII O 17.50; UTOROK PO
RANNEJ SV. LITURGII O 7.30.**

Kontakt na kňazov:

JUDr. ICLic. Mgr. Jozef Miňo- farár, tel.: 0911 711 322

tel./fax: 055/6 421 712;

ICOLic. Mgr. Jozef Havrilčák – kaplán, tel.: 0903 982 884

ADRESA: Gréckokatolícka cirkev, farnosť Košice - Západ

Toryská 1/D, 040 11 KOŠICE – ZÁPAD

e-mail: farnosť.terasa@grkatke.sk

www.grkatkezapad.webnode.sk

MODLITBA KU KLOKOČOVskej BOHORODIČKE

Dobrotivá, láskavá a milosrdná Matka, Presvätá Bohorodička, už po stáročia veriaci ľud uctieva s láskou tvoju ikonu na posvätnom mieste, kde kedysi zázračne slzila. V tých slzách na ikone sme spoznali dôvernú blízkosť, súcitiť, posilu, láskavú starostlivosť, opateru a nehu pravej Matky. Netúžime po tom, aby sa slzy na ikone znova objavili; túžime však, dobrá Matka, po tvojej ustavičnej blízkosti, sprevádzaní a láske. Sprevádzaj nás a vyučuj, teš a povzbudzuj, chráň a ukazuj smer, aby sme poslušne a ochotne robili všetko, čo od nás žiada tvoj Syn a náš Pán, Ježiš Kristus, aby sme boli živými svedkami toho, čo žil a učil, a to rovnako vo chvíľach pokoja ako aj v čase tvrdých skúšok. Nech nám tvoje prosby pred trónom Vládcu celého sveta dopomôžu k večnej spáse, aby sme mohli spolu s tebou, so zbormi anjelov i so všetkými svätými radostne oslavovať a ospevovať Otca i Syna i Svätého Ducha, teraz i vždycky i na veky vekov.

Ľud: Amen.

Modlitba k svätému Charbelovi

Svätý otec Charbel, Ty si sa zriekol pôžitkov tohto sveta, žil si v pokore a skrytosti v samote pustovne a teraz prebývaš v nebeskej sláve.

Prihováraj sa za nás. Očisť naše myšlienky i srdcia, upevni nás vo viere a posilni našu vôľu.

Rozpál' v nás lásku k Bohu i k blížnemu.

Pomáhaj nám voliť si dobro a vyhýbať sa zlu.

Chráň nás pred viditeľnými i neviditeľnými nepriateľmi a posilňuj nás vo všednosti dňa.

Mnohí ľudia na Tvoj príhovor dostali od Boha dar uzdravenia duše i tela, vyriešenie problémov v ľudsky beznádejných situáciách.

Zhliadni na nás s láskou a ak je to v súlade s Božou vôľou, vypros nám u Boha milosť, o ktorú pokorne prosíme, no predovšetkým nám všetkým pomáhaj každodenne kráčať cestou svätosti do večného života. Amen.

Drahí bratia a sestry,

tešíme sa z vašej prítomnosti v chráme a veríme, že ste počas leta načerpali potrebné fyzické aj duchovné sily. Mnohí opäť prežívate so svojimi deťmi otvorenie školských brán, čo nám obrazne môže pripomínať aj jubilejný rok spájaný s prechodom cez sväté brány pápežských bazilík. Keď pamätáme na Ježišove slová „Ja som brána...” (Jn 10, 9), hlbšie vnímame Ježišovu osobnú starostlivosť o každého z nás, aby sme práve u neho našli istotu a bezpečie. V Božej láske zároveň nachádzame silu i pozvanie pre žitie lásky medzi sebou navzájom. Často, žiaľ, okolo seba pozorujeme skôr negatívne vzťahy, pre ktoré je charakteristické „búchanie dverami“ alebo dokonca „zatváranie dverí“. Sme svedkami celkovej vulgarizácie medziľudských vzťahov a komunikácie či už vo fyzickej, alebo v online realite. O to viac si vážime a ďakujeme vám, milí rodičia, starí rodičia, učitelia a vychovávatelia, že svojím príkladom vediete tých, čo sú vám zverení, k úctivej a láskavej komunikácii, ktorá je odzrkadlením osobného vzťahu k Bohu a k iným. Pozývame vás spoločne pouvažovať, ako čo najlepšie využiť zostávajúce mesiace svätého roka na skvalitnenie vzťahov. Pýtajme sa, prečo sme neraz k sebe takí hrubí, neúctiví a nevšímaví? Prečo nevieme pri výmene názorov, aj názorov veľmi zásadných, zachovať pokoj a rešpekt voči partnerovi dialógu? Prečo sa neraz vecná diskusia o konkrétnom probléme zablokuje v osobných útokoch, ktoré znemožňujú ďalšiu konverzáciu? Ako to urobiť, aby dvere nezostali zabuchnuté, brány zabarikádované a mosty spálené? Odpoveď treba hľadať v samotnej pravde o

človeku. Človek je stvorený na Boží obraz. A trojjediný Boh je vzťahový, lebo je spoločenstvom lásky troch osôb: Otca a Syna a Ducha Svätého. Preto aj človek zo svojej podstaty prežíva najhlbšiu radosť, keď s láskou vykročí zo seba, aby stretol a počúval Boha, ako aj iného človeka a prijal ho v jeho odlišnosti ako dar. Naša civilizácia však trpí čoraz väčšmi alarmujúcou absenciou budovania prirodzených vzťahov, čoraz väčším nedostatkom prežívania reálnych vzťahov k iným. Moderné digitálne technológie sú významným pomocníkom ľudstva, ale ich neobmedzené používanie nám ubližuje. Zarážajúci, až smutný je, napríklad, pohľad na rodinu či priateľov, ktorí sa v reštaurácii síce spoločne usadia okolo stola, ale namiesto rozhovoru sa každý venuje iba svojmu smartfónu. O čo krajšie by bolo stretnúť sa a prejaviť záujem o blížnych bez rušivých signálov sociálnych sietí! Svätý Otec nás vo svojom nedávnom príhovore pozval vytvárať „siete vzťahov, lásky, siete nezištnej vzájomnej výmeny, v ktorých je priateľstvo autentické a hlboké. Siete, kde by sa dalo opraviť to, čo sa roztrhlo, kde by sa dalo uzdraviť z osamelosti, bez ohľadu na počet followerov – sledovateľov, a zažívať pri každom stretnutí nekonečnú veľkosť Božej lásky. Siete, ktoré dávajú priestor iným viac ako sebe samým, kde žiadna ‚bublina‘ nemôže zakryť hlasy tých najslabších. Siete, ktoré oslobodzujú, siete, ktoré zachraňujú. Siete, ktoré nám pomáhajú znovu objaviť krásu hľadania si navzájom do očí“. (Porov. Príhovor pápeža účastníkom Jubilea digitálnych misionárov a influencerov, Vatikán, 29. júla 2025) Ježiš, náš Spasiteľ a Záchranca, je neodmyslitelným základom našich pekných medziľudských vzťahov. Ponúka nám svoju

ničím nepodmienenú lásku. Ponúka nám ju ako zdroj a vnútornú výstuž každého vzťahu lásky medzi ľuďmi. Práve zmŕtvychvstalý Ježiš je skutočnou „otvorenou bránou“ dobrých vzťahov. Jedným zo spôsobov, ako posilňovať vzťah s Bohom, zmŕtvychvstalým Kristom, i medzi nami, je aj slávenie nedele. Nedeľa znamená viac ako len záver „víkendu“. Deň Ježišovho zmŕtvychvstania je prvým aj ôsmym dňom týždňa (porov. Sacrosanctum concilium 106), je začiatkom a koncom všetkého. Nedeľa nám ako deň pracovného pokoja vytvára priestor na zotrvanie s Bohom a na stretnutie s blíždymi, čím nás aj pripravuje a povzbudzuje na vydávanie svedectva počas ďalších dní týždňa. Nedeľa je pre veriacich príležitosťou venovať sa skutkom milosrdenstva, lásky a apoštolátu. Práve nedeľa je príležitosťou bližšieho stretnutia s Ježišom, ktorý nás posilňuje aktualizovať jeho príklad v drobnokresbe každodenných činností. S ukrižovaným a zmŕtvychvstalým Ježišom sa aj my jeden pre druhého stávame darom, o ktorý sa s pocitom vďačnosti delíme pri rozhovore alebo akomkoľvek stretnutí. Drahí bratia a sestry, všetci sa vždy znova vracajme k čo najplnšiemu prežívaniu nedele ako „Pánovho dňa“. Ved' svoju vieru by sme sotva dokázali prežívať v plnom spoločenstve s bratmi a sestrami bez pravidelnej účasti na nedeľnom eucharistickom zhromaždení. Uprostred neho vyviera prameň milosti, ktorý obnovuje ľudí, život i dejiny a je impulzom životnej energie a dôvodom nádeje. Čas venovaný vzkriesenému Pánovi dejín je zárodkom dobrej a kvalitnej budúcnosti. Otvorme dvere nášho srdca! Nech nám je samo evanjelium pozvaním radovať sa z možnosti vstúpiť do obnovených vzťahov, do života iných, podať i prijať pomocnú ruku – ved' sa všetci bez výnimky navzájom veľmi potrebujeme. Do nasledujúcich dní svätého roka vás z hĺbky srdca žehnajú katolícki biskupi Slovenska.

